

NOSSA SENHORA

Oração a Maria, Mãe de Deus — a coleta e as antífonas de 1º de janeiro

Liturgia de 1º de janeiro

As orações da Igreja para a solenidade de Maria, Mãe de Deus

LATIM

Antiphona
O admirabile commercium: Creator generis humani, animatum corpus sumens, de Virgine nasci dignatus est; et procedens homo sine semine, largitus est nobis suam deitatem.

Antiphona
Rubum, quem viderat Moyses incombustum, conservatam agnovimus tuam laudabilem virginitatem: Dei Genitrix, intercede pro nobis.

Oratio
Deus, qui salutis aeternae, beatae Mariae virginitate fecunda, humano generi praemia praestitisti: tribue, quaesumus; ut ipsam pro nobis intercedere sentiamus, per quam meruimus auctorem vitae suscipere, Dominum nostrum Iesum Christum Filium tuum: qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti, Deus, per omnia saecula saeculorum. Amen.

PORTUGUÊS

Antífona
Ó admirável intercâmbio! O Criador do gênero humano, tomando um corpo com alma, dignou-se nascer da Virgem; e, feito homem sem semente humana, deu-nos a sua divindade.

Antífona
Na sarça que Moisés viu arder sem se consumir, reconhecemos a vossa louvável virgindade, conservada intacta: Mãe de Deus, intercedei por nós.

Oração
Ó Deus, que pela virgindade fecunda da bem-aventurada Maria destes ao gênero humano os bens da salvação eterna, concedei-nos, vos pedimos, sentir a intercessão daquela por quem merecemos receber o autor da vida, Nosso Senhor Jesus Cristo, vosso Filho, que convosco vive e reina na unidade do Espírito Santo, Deus, por todos os séculos dos séculos. Amém.